

# Posener Tageblatt



Bezug in Polen monatlich durch Boten 5,50 zt., in den Ausgabenstellern 6,25 zt., Postbezug (Polen u. Danzig) 5,20 zt., Ausland 3 Rm nach Postgebühren. Einzelnummer 0,25 zt., mit illustr. Beilage 0,40 zt.

Anzeigen: im Anzeigenteil die achtgespaltene Millimeterzeile 17 gr. im Textteil die viergespaltene Millimeterzeile 7b gr. Sonderpreis 60%, mehr. Ausland 100% Aufschlag. — Bei höherer Gewalt, Vertriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.



Unzeigungsbedingungen: Für das Erstellen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Städten und für die Aufnahme überhaupt sonstiger Gewährleistung werden keine Haftung für Fehler infolge anderer Manufakturwesens — Anzeigenausdrucke: Kosmos Sp. z o. o. Poznań, ul. Zwierzyńcka 6. — Fernsprecher: 6323, 6276, 6105. — Redaktionelle Zuschriften sind an die Schriftleitung des "Posener Tageblatts". Poznań, ul. Zwierzyńcka 6, zu richten. Fernsprecher 6105, 6276. — Telegrammanskript: "Tageblatt" Poznań. — Postliches Konto in Polen: Poznań Nr. 200283 in Deutschland: Breslau Nr. 6184.

Ein guter  
**Globus**  
mit Kompass in 20 Farben  
35 cm Durchmesser  
zu beziehen auch  
gegen Ratenzahlung von  
**Kosmos** Sp. z o. o.  
Poznań, Zwierzyńcka 6.

Illustrierte Beilage „Die Zeit im Bild“

„Die Welt der Frau“

Tägliche Unterhaltungsbeilage „In freier Stunde“

69. Jahrgang

Dienstag, den 20. Mai 1930

Nr. 115

## Mag Valier tödlich verunglückt.

Ein Versuchsapparat seines Raketenwagens explodiert.

Auf dem Grundstück der Industrie-Gesellschaft in der Gedenkstraße in Brüx ereignete sich gestern gegen 21 Uhr ein tragisches Unglück. Mag Valier, der bekannte Fahrer des Raketenwagens, hatte im Beisein von zwei Herren auf dem Hofe des Grundstücks Verluge an einem Raketenapparat unternommen. Plötzlich explodierte die Rakete, und dem Fahrer wurde durch ein Sprengstück die Lungenflügel zerrissen. Der Tod trat auf der Stelle ein. Die Ursache des Unglücks ist noch nicht ermittelt. Die Leiche des Verunglückten, dessen Eltern in Italien wohnhaft sind, wurde von der Polizei beschlagnahmt. Die beiden anderen Herren sind unverletzt geblieben.

Valier, der in München beheimatet war, stand im 35. Lebensjahr.

## Norwegens Gelöbnis an der Bahre Nansens.

Oslo, 17. Mai.

Über die Trauerfeierlichkeiten für Fridtjof Nansen ist weiter zu berichten: Während des Vorhermarsches des Kinderzuges an der Universität, der mehr als zwei Stunden dauerte, sammelten sich die geladenen Trauergäste in der Kolonnadenhalle der Universität sowie auf dem Königsplatz. Der König und der Kronprinz trafen kurz vor dem Beginn der Zeremonie ein. Unter den Anwesenden bemerkte man die Präsidenten und die Mitglieder des Storting, den Ministerpräsidenten und die Minister, die Sondervertreter, der ausländischen Regierungen, der ausländischen wissenschaftlichen Institute, das diplomatische Corps sowie Nansens Familie, seine Witwe, einen Sohn und zwei Töchter. Um 12.45 Uhr wurden in der ganzen Stadt die Fahnen halbmast gesetzt. Um 13 Uhr gab es ein Kanonenschuß zweier Minuten Schlägen. Es waren annähernd 50 000 Menschen anwesend.

Die Trauerrede hielt sodann der Rektor der Universität Prof. Saalander. Er schilderte die Laufbahn Nansens und erklärte, daß der Name des großen Toten mit der modernen Geschichte Norwegens ewig verbunden bleiben werde. Sein Gedächtnis werde aber auch von Millionen von Menschen außerhalb des norwegischen Vaterlandes mit Liebe bewahrt werden. Mehr als irgend einer anderen vielleicht habe Nansen daran gearbeitet, Verständigung und Zusammenarbeit unter den Völkern zu fördern. Niemals habe er einen Sieg des bloßen Zufalls verdankt; stets habe er sein Leben und seine ganze Kraft aufs Spiel gesetzt. Er war, so schloß der Redner, ein Held für unsere Jugend. Sein Beispiel gab der ganzen Nation Mut. Niemals hat er sich selbst von einer übernommenen Pflicht entbunden. Sein Leben gleicht dem der größten Persönlichkeiten unserer alten Geschichte. Unsere Dankbarkeit wollen wir ihm beweisen, indem wir den Versuch machen, dem Wege zu folgen, den er wanderte.

Nach der Rede des Rektors der Universität ergriff der Präsident des Storting, Hambro, das Wort und hierauf Ministerpräsident Mowinkel. Der Ministerpräsident, der sichtlich bewegt war, rief dem Dahingegangenen ein letztes Lebewohl der Regierung und des ganzen Landes zu. Sein Gedächtnis, sagte Mowinkel, wird leben, solange Norweger leben. Sein Leben soll uns allen ein Beispiel sein.

Während ein weiterer Trauermarsch Griegs erklang, trugen Studenten den Sarg zu einer mit vier Kappen bepannten Lafette. Dann lehnte sich der Trauzeug in Bewegung. Der Lafette, die von einer Ehrenkommission begleitet war, folgte die Familie Nansens, die Präsidenten des Stortings, der Ministerpräsident, Mitglieder des Stortings und der städtischen Körperschaften, hohe Beamte und Freunde des Toten. Dieser eindrucksvolle Zug geleitete die sterblichen Überreste des großen Norwegers bis zum Krematorium. Dort fand anschließend eine private Feier statt, an der neben dem König und dem Kronprinzen nur ein kleiner Kreis teilnahm.

## „Graf Zeppelin“ fliegt nach Südamerika.

Friedrichshafen, 18. Mai.

Am Sonntag nachmittag ist programmäßig der „Graf Zeppelin“ zu seiner Transatlantikfahrt nach Brasilien, Westindien und Nordamerika gestartet. Das Luftschiff wird drei Wochen unterwegs sein, so daß mit seiner Heimkehr am 8. Juni gerechnet werden kann.

Die Führung hat wieder Dr. Eckener. Die Besatzung ist durch Zugabe eines Bordphotographen auf 43 Mann gestiegen; der Dienst an Bord erfolgt in vierstündigem Abkömmlingsturnus. An der Fahrt nehmen als Fahrgäste fünf Deutsche und Schweizer, sechs Amerikaner und Engländer, im übrigen Spanier und Brasilianer teil, die zum Teil erst in Sevilla oder in Pernambuco an Bord kommen, und zwar steigen in Sevilla sechs Fahrgäste aus und vier ein, in Pernambuco vier aus und vier ein. Die Namensliste der Fahrgäste wird offiziell noch bekanntgegeben; genannt wird außer den Pressevertretern Captain Schumaker als Verbindungsoffizier des amerikanischen Marindepartements, während spanischerseits der Herzog De la Victoria, Oberstleutnant Herrera und Dr. Mejias angefragt waren. Am Freitag wird nur Post mitgeführt, die bei der Zwischenlandung in Sevilla durch ein von Berlin nachkommendes Sonderflugzeug der Deutschen Luft Hansa ergänzt und in Pernambuco durch Sonderflugzeuge des Condor-Syndikats den verschiedenen Bestimmungslanden auf dem schnellstmöglichen Wege zugeleitet wird. Das Luftschiff führt an Triebgas Benzin-Benzol und Del-Betriebsstoff für 120 Fahrstunden mit; Triebgas und Traggas werden in Pernambuco wieder aufgefüllt.

Die Fahrt geht in fünf Etappen vor sich: Erste Etappe: Friedrichshafen—Sevilla rund 2000

Kilometer; zweite Etappe: bis Pernambuco 6000 Kilometer; dritte Etappe: von Pernambuco nach Rio de Janeiro und zurück 4000 Kilometer; vierte Etappe: von Pernambuco über Havanna nach Lakehurst 8000 Kilometer; fünfte Etappe: über den Atlantik nach Friedrichshafen 8–9000 Kilometer. Die Kreuzfahrten über Rio de Janeiro und Havanna eingerechnet, ergibt sich eine Gesamtstrecke von über 30 000 Kilometern, also die gleiche Entfernung, die „Graf Zeppelin“ auf seiner vorjährigen Weltfahrt zurückgelegt hat.

Friedrichshafen, 19. Mai. (R.) Das Luftschiff „Graf Zeppelin“ befand sich heute morgen kurz nach 5 Uhr über der Südspitze der Baleareninsel Mallorca im mittleren Meer an der Ostküste Spaniens, das ist etwa auf der Höhe Palabrons. „Graf Zeppelin“ will Sevilla bereits heute nachmittag zwischen 3 und 4 Uhr erreichen. „Graf Zeppelin“ erreichte das Mittelmeer heute nach etwa gegen 1 Uhr in der Gegend der Rhone mündung.

### Südamerika erwartet gespannt den Zeppelin.

Neapel, 19. Mai. (R.) Die Morgenblätter bringen hier ausführliche Schilderungen vom Fluge des „Graf Zeppelin“. Nach einer Meldung der „Associated Press“ aus Recife de Pernambuco (Brasilien) stieg mit der Startmeldung die allgemeine Spannung, mit der das Eintreffen des Luftschiffes erwartet wird. Der 51 Fuß hohe Untermast und die Funstafel für Wetterberichte sind fertiggestellt, 150 Mann arbeiten noch an der Herrichtung des Landungsplatzes, 250 Soldaten und 100 Feuerwehrleute werden als Landungsmannschaft eingesetzt.

## Die Einberufung des Sejms.

(Teigr. unseres Warschauer Berichtersatzers.)

Warschau, 19. Mai.

Die letzten Tage bis zu dem Termin, an dem gesetzlich die außerordentliche Sejm session einberufen werden muß, gehen rasch vorüber, und bisher hat die Regierung einen Beschluss darüber nicht gefaßt. Offenbar soll die Einberufungsorder am allerleichtesten Tag erscheinen. Es macht aber den Eindruck, daß weder bei der Regierung, noch bei den Oppositionsparteien die notwendige Klarheit herrscht. Man weiß, daß Herr Sławek den Wunsch hatte, überhaupt so lange ohne den Sejm zu regieren, bis der Augenblick gekommen sei, an dem er den Sejm auflösen und Neuwahlne auszuschreiben könne. Nun sind aber inzwischen zwei Dinge geschehen. Einsteils hat sich die außerordentliche Not im Lande von Tag zu Tag verschärft, und im Gegensatz zu den Neuerungen des Handelsministers Kmitowski müssen wir feststellen, daß Anzeichen einer Besserung nicht zu beobachten sind. Gerade diese zunehmende Wirtschaftsnot drängt darauf, daß sich die Vertreter des Volkes treffen, um darüber zu beraten, wie der Krise abgeholfen werden könnte.

Dann aber ist das Ergebnis der Wahlen in Oberschlesien ein geradezu vernichtend abgeschreckendes Beispiel gewesen. Man durfte sich wirklich auf Seiten der Regierung freudig hinter den Ohren kratzen und mit Sorgen darüber nachdenken, was geschehen wird, wenn das oberschlesische Beispiel auf das ganze Land ausgedehnt würde. Die Lust, Neuwahlen zu machen, ist nicht mehr so groß auf Seiten der Regierung. Man scheint sich der Notwendigkeit einer Tagung angeknüpft der Wirtschaftsnot nicht zu versöhnen, ist sich aber über die Einzelheiten nicht im klaren.

Was die einzelnen Parteien betrifft, so sagen die Papiere in ihren Beschlüssen gerade heraus, daß Herr Sławek nichts gegen die Not getan habe und auch weiter nichts gegen die Not tue. Die „Wyzwolenie“ meint darauf hin, daß der selbe Herr Przytak, der ein Mitherauswotum erhielt, wieder in der Regierung sei. Im „Robotnik“ verlangt der Sozialist Riedzianowski, daß ein nützliches und positives Programm auf der außerordentlichen Sejm session vorgelegt werde. Es sieht so aus, als ob die Parteien zu Beginn der Session den Mitherauswotum stellen wollten. Aber von irgendwelchen Verhandlungen zwischen

der Regierung und Vertretern der Partei, hat man nichts gehört. So werden wohl die Abgeordneten völlig unvorbereitet in die Sejm sessionen eintreten, ein Vorgang, der sicher nicht dazu beitragen wird, den Wert der Verhandlungen zu steigern.

### Besuche.

Warschau, 19. Mai.

Heute trifft der Generalstabschef der finnischen Armee, Wallenius, hier ein. Da dieser Besuch rumänischer Generalstäbler vorausgegangen ist, so ist natürlich allerhandphantasiereiche Kombinationen und Gerüchten ein weites Feld geöffnet worden. Hinzu kommt noch, daß die allgemeine Diskussion über die angeblich gespannten Beziehungen zwischen Polen und Sowjetrußland kaum abgeschlossen ist, so daß von dort noch eine Nachwirkung zu erwarten ist. Im Juli wird sich der Staatspräsident Moscicki nach Estland begeben, um den Besuch des estnischen Präsidenten zu erwidern. Wenn aber erst der Besuch des italienischen Außenministers Grandi erfolgt sein wird, dann wird man sich in den Gerüchten der Journalisten wohl kaum mehr auskennen.

### Oberschlesien und Gdingen.

Warschau, 19. Mai.

Von Seiten des Verkehrs- und Finanzministeriums werden gemeinsame Verhandlungen mit einer amerikanischen Gruppe über den Abschluß einer Anleihe von mehreren Millionen Dollars gepflogen, die zum Ausbau der polnischen Eisenbahnen verwendet werden soll. Es handelt sich in erster Linie um den Bau der Bahn von Oberschlesien nach Gdingen.

### Die Wahlen in Luck.

Warschau, 19. Mai.

Die Nachtragswahlen in Luck-Równe haben gestern stattgefunden. Das Ergebnis ist bisher noch nicht bekannt, aber sehr interessant ist es, daß die Regierungsprese bereits mitteilt, es hätten sich nur 30 Prozent der Wählerschaft an den Wahlen beteiligt, und davon hätten die deutschen Kolonisten zu 100 Prozent auf die Liste des Minderheitenblocks gestimmt.

## Nansen, der Freund der Menschheit.

Über dem Dunkel aus Grauen und Hass, in das der Weltkrieg und sein Ausgang das gesamte Abendland gestürzt hat, leuchteten hell zwei Sterne auf: Fridtjof Nansen und Elsa Brandström. In beider Herzen drängte jene Güte zur Tat, die nichts zu tun hat mit allen Programmen und menschlichen Zweckgründungen, sondern die ganz und gar schon auf der Erde die göttliche Forderung allumfassender Liebe und Hilfsbereitschaft erfüllt. Über dem Grab des Forschers Nansen werden sich die Kränze der Gelehrten häufen. Seine Taten im Dienste der Forschung, sein kühner Einsatz des Lebens auf seinen unvergesslichen Zügen in die todesstarre Welt des ewigen Eisens werden ihn zum Nationalhelden seines Volkes und zum Vorbild einer Jugend machen, in deren Adern das gleiche Wikinger-

## Wir Deutschen sind keine Bürger zweiter Klasse!

Für unser Recht arbeiten unsere deutschen Abgeordneten im Sejm. An uns liegt es, dafür zu sorgen, daß die Zahl unserer Abgeordneten keine Verminderung erfährt. Von uns hängt es ab, ob wir auf Grund einer starken parlamentarischen Vertretung unsere berechtigten Forderungen werden durchsetzen können. Darum darf bei den Sejmnnachwahlen in den Kreisen Gnesen, Mogilno, Dobronik, Wongrowitz, Wreschen und Schröda, die am 1. Juni stattfinden, der deutschen Liste keine Stimme verloren gehen. Jede einzelne Stimme kann in dem bevorstehenden harten Kampf um unser deutsches Abgeordnetenmandat von entscheidender Bedeutung sein.

blut rollt. Höher zu werten als alle äußersten Lobpreisungen des Ruhmes aber sind jene stillen Gedanken und Gebete derer, die Nansen vor dem Letzten gerettet hat: dem Tod in Einsamkeit, Elend und Hunger.

Als Bezwinger des Pols lehrte Nansen von seinen Fahrten in sein Vaterland zurück. War es eigener Wille, war es das Schicksal, das ihn über seine Stellung als großen Norweger hinauswachsen ließ zu einem Bezwinger der Not, zu einem der ganz großen Helden, die nicht mehr einem Volke zu eigen sind, sondern der ganzen Menschheit gehören? Als der Weltkrieg ausbrach, erkannte Nansen jene ungemeine Woge von Leid und Tränen, die sich gegen Europa heranwälzte. Kein weltfremder Gelehrter, sondern ein Mann, der ganz und gar in der tätigen Wirklichkeit lebt, schrieb er damals: „Welch eine unjelige Verschwendug edler Kräfte! Welch unerhörlicher Verlust für Europas Kultur! Was hätte sich alles schaffen lassen, wenn diese Summe von Kraft und organisatorischer Tüchtigkeit, diese Begeisterung und selblosse Ausopferung, die sich in diesem Völkerkriege so großartig entfalten, auf das eine Ziel

gerichtet worden wäre, sich die Erde dienstbar zu machen!" Nansen war keine Persönlichkeit, die sich in fruchtlosen Anklagen erschöpfte. Schon während des Krieges trat er an die Spitze zahlreicher Hilfswerke. Auf diplomatischen Missionen, die ihn nach England führten, trat er mit der ganzen Autorität seines Namens für eine Vermenschlichung des Krieges ein. Während Elsa Brandström, die Schwedin, schon während des Krieges die Möglichkeit fand, die Unglücklichsten der Unglücklichen, die deutschen und österreichischen Kriegsgefangenen, in den Typhus- und Hungerlagern Sibiriens zu betreuen, kam Frithjof Nansens große Stunde erst bei Ende des Weltkrieges. Noch in der Zeit, als die Kriegspshofe der Siegerstaaten den Völkerbund zu einer "Verwaltungsstelle des Sieges" zu machen trachtete, setzte es Nansen durch, daß er mit Unterstützung des Völkerbunds die Heimhaftung der Millionen von Kriegsgefangenen organisieren konnte. Nansen selbst griff überall persönlich ein, wo diese große völkerverbindende Tat stockte. Reisen führten ihn damals bis nach Sibirien und Armenien. Gefahren und Misserfolgen bedrohten ihn. Nansen gab nicht nach, bis er sein Werk vollendet hatte. Aus dem Nachkriegschaos des Bürgerkriegsdurchzogenen Russlands die Organisation einer Heimleitung von einigen Millionen Kriegsgefangenen zu schaffen, kann nur der in ihrer ganzen Schwere ermessen, der dieses Chaos selber miterlebt hat.

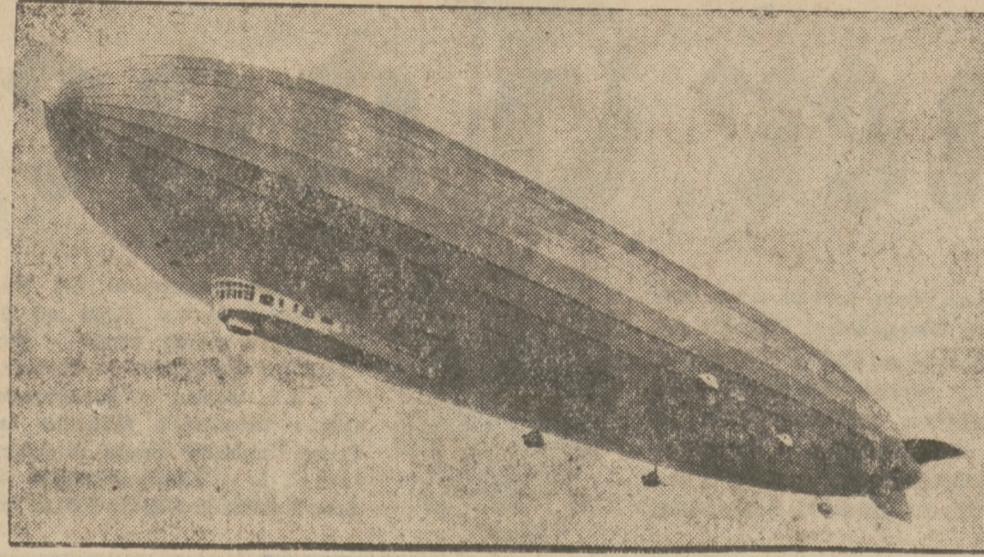
Als ein ganzes Volk, die Armenier, die der Weltkrieg bereits ungeheuer verändert hatte, vor dem furchtbaren Schicksal stand, bis zum letzten Manne ausgerottet zu werden, rief Nansen den Völkerbund und alle Kulturstaten zum Hilfswerk für die armenischen Flüchtlinge auf. Hunderttausende von Frauen und Kindern wurden von ihm der physischen Vernichtung durch Hunger und organisierten Massenmord entzogen. Raum hatte Nansen diese Aufgabe erfüllt, so trat eine neue und noch gewaltigere an ihn heran. Im Jahre 1922 begann in Russland eine Hungersnot zu wütten, die selbst für asiatische Verhältnisse grauenhaft war. Nansen stellte seine gesamte Hilfsaktion auf die Hungersnot in den betroffenen russischen Gebieten um. Er konnte das Schlimmste verhindern und das Aussterben ganzer Ländereiche vermeiden. Der Umsturz in Russland und der Bürgerkrieg hatte Hunderttausende von Angehörigen der früher herrschenden Schicht oder von politischen Widersachern der neuen Machthaber Russlands als staatenlose Emigranten über die ganze Erde hin verstreut. Friedlos und rechtlos irrten sie durch die Völker und sahen sich bitterstem Elend preisgegeben. Nansen, dessen Einfluss von Jahr zu Jahr beim Völkerbunde wuchs, erreichte es auch hier, daß diesen Verzweifelten geholfen wurde. Der Völkerbund schaffte ein rechtsgültiges Staatenlosenpapier, das unter dem Namen "Nansenpass" den Emigranten die Rechtsgrundlage ihrer Existenz sicherte. Für diese Bemühungen und Erfolge im Dienste der Menschheit und der Menschlichkeit wurde Frithjof Nansen 1921 durch die Verleihung des Nobelpreises Friedens-Preises ausgezeichnet. Selten ist wohl dieser Preis einem Würdigeren zuteil geworden. In einer Zeit voller Blut und Schrecken ist Nansen, der auf seinen Polarfahrten tausendfach seine Rücksicht und Unereschrockenheit bewiesen hatte, als Streiter für den Frieden aufgetreten. Er versäumte keine Völkerbundstagung und war in Genf einer der wenigen, die jungen, unverdorbbaren Herzens für eine wirkliche Neuordnung unter den Staaten und Völkern eintraten. Norwegen trauert um einen der Größten seiner Söhne. Deutschland trauert um einen seiner ehrlichsten Helfer. Die Menschheit hat einen Vertreter des reinsten und höchsten Menschenkunsts verloren.

#### Ein Steinhausen-Archiv.

Die nachgelassenen Arbeiten des deutschen Malers Professors D. Wilhelm Steinhausen sind zum Teil der Öffentlichkeit noch gar nicht bekannt und zugänglich gemacht worden. Auf Grund einer Vereinbarung mit den Nachkommen des Malers hat daher die Bild- und Schriftstelle des Evangelischen Preßverbandes für Deutschland die Vermaltung des Werkes des Meisters übernommen und ein Steinhausen-Archiv eingerichtet. Unter den nachgelassenen Schöpfungen befinden sich allein 2000 Radierungen. Man darf hoffen, daß die Arbeit des Archivs die Erschließung besonders des religiösen Schaffens des Künstlers weiterhin fördern wird.

#### Ein englischer Kanadaflug.

London, 19. Mai. (R.) Das englische Luftschiff R 100 wird seinen angekündigten Flug nach Kanada voraussichtlich am kommenden Sonntag antreten.



Zur Südamerikafahrt des „Graf Zeppelin“.

Das Luftschiff im Fluge.

## Die Ablauschaffäre Seinfeld.

### Ein Freispruch.

(Telegramm unseres Warschauer Berichterstatters.)

Warschau, 19. Mai.

Am vergangenen Sonnabend wurde vor dem Warschauer Bezirksgericht ein Prozeß zu Ende geführt, dessen Ursache vor einigen Monaten ganz Polen in lebhafte Bewegung versetzt hatte. Gegen Ende des Jahres 1929 war Ministerpräsident Bartel mit der Bildung eines neuen Kabinetts beschäftigt. Er führte die Verhandlungen im strengsten Vertrauen, und die Spannung war groß. Bartel wohnte als Guest des Präsidenten in Schloss, wo ihm auch ein Telefon mit der Nummer 783 zur Verfügung gestellt wurde. Als nun Bartel mit der Bildung des Kabinetts fertig geworden war, ließ er die Zusammensetzung dieses Kabinetts durch Oberleutnant Jawiliowski dem Staatspräsidenten nach Spala telephonieren, wohin sich der Staatspräsident zwischen begeben hatte. Dieses streng vertrauliche Gespräch war bekannt geworden und fand seinen Weg in die Presse und zu anderen Stellen. Herr Bartel war außer sich vor Empörung und zeigte diesen Fall bei der Polizei an, die sofort eine strenge Untersuchung einleitete. In der öffentlichen Meinung war man ebenfalls empört, weil man in diesem Zwischenfall einen Beweis für die Existenz und Aktivität eines amtlichen Ablauschsystems zu erkennen glaubte. Dieses Ablauschsystem hatte in der Tat bestanden, und im Sein war des öfteren darüber Klage geführt worden. Daraufhin hatte der Postminister erklärt, daß nur im Falle einer bevorstehenden Kriegserklärung oder im Falle eines tatsächlichen Krieges dieses Ablauschsystem in Tätigkeit gesetzt werde, daß man aber darauf stets vorbereitet sei müsse. Der Erklärung des Postministers wurde kein Glauben geschenkt. Die Polizei brachte in Erfahrung, daß das vertrauliche Gespräch von dem Jungen Journalisten Seinfeld abgelauscht worden war. Seinfeld wurde in Haft genommen.

Der Verlauf der Angelegenheit war aber fol-

gender: Seinfeld, ein ziemlich übler und recht zudringlicher Bursche, der, wie Polizeirat Krüger vor Gericht mitteilte, in der Kartothek der Polizei wegen Wechselseitigkeit geführt wird, pflegte sich täglich im Café „Europeiski“ herumzutrieben. Dort hatte der heutige Ministerpräsident Jawiliowski mit dem Arbeitsminister Prystor und noch anderen Obersten aus der Piastuskuppe ihren Stammtisch. Als Verkehrsgäste besuchten das Lokal auch einzelne inländische und ausländische Journalisten. Dort versuchte Seinfeld die neuesten Nachrichten zu erhaschen, die er dann in seinen vertraulichen Gerüchten weitergab oder sie an gewisse Journalisten weiterlatschte, wodurch die Nachrichten leider oft genug ihren Weg auch ins Ausland fanden.

An dem betreffenden Tage nun hatte dieser Seinfeld die Nummer 873 im Schloss angerufen, der Adjutant Bartels hat ihn jedoch, Seinfeld möge sich ausschalten, da er gerade im Begriff sei, nach Spala zu telefonieren. Aber Seinfeld schaltete sich nicht aus, sondern hörte zu und kam auf diese Weise hinter das Geheimnis. Er hat dann die Nachricht an seine Auftraggeberin, eine Warschauer Telegraphen-Agentur, geleitet, wo sie dann vervielfältigt und an die Abnehmer dieser Agentur vertraulich weitergegeben wurde, um auf diese Art in die Presse zu gelangen. Man hatte geglaubt, Seinfeld arbeite durch Bestechung oder durch allerhand Kunstgriffe, die es ihm möglich machten, sich in das Telephonnet einzuhüsten, um unter Mithilfe treuloser Beamten lauschen zu können. Diese Vermutung fiel nun glücklicherweise in nichts zusammen. Seinfeld wurde freigesprochen.

Hiermit ist aber die Ablauschaffäre durchaus nicht erledigt. Da die journalistischen Fachverbände sehr streng auf die journalistische Verantwortung achten, so ist anzunehmen, daß noch ein ernstes Wort in dieser Sache gesprochen werden wird.

## Der Befehl zur Rheinlandsräumung.

### Der Youngplan wird in Kraft gesetzt.

Paris, 18. Mai.

Die französische Regierung veröffentlicht folgendes offizielles Communiqué:

Nachdem die Reparationskommission in ihrer heutigen Sitzung festgestellt hat, daß alle erforderlichen Bedingungen für die Inkraftsetzung des Young-Plans erfüllt sind und daß vor allem Deutschland der Internationalen Zahlungsbank das durch die Haager Abkommen vorgesehene Geländefürsatzertifikat ausgehändigt hat, hat Ministerpräsident Tardieu gemäß den Erklärungen, die die Regierung vor dem Parlament abgegeben hat, den Befehl gegeben, die dritte Rheinlandzone zu räumen.

### Das Ende der Reparationskommission.

Paris, 18. Mai.

Die Reparationskommission hat in ihrer heutigen Nachmittagssitzung, an der der Vorsitzende der Kriegslastenkommission, Ministerialdirektor Ruppel, teilgenommen hat, die im Haager Abkommen vorgesehene Feststellung, daß alle Voraussetzungen für die Inkraftsetzung des Young-Plans erfüllt sind, gemacht. Die Reparationskommission hat hierauf dessen feierliche Verkündigung vollzogen, d. h. die Vertreter der Regierungen von Deutschland, Frankreich, Großbritannien, Italien, Belgien und Japan haben um 18 Uhr das Protokoll unterzeichnet.

Über die die Sitzung ist folgendes Communiqué ausgegeben worden: Die erforderlichen Maßnahmen zur Lehrleitung des Regimes des Dawes-Plans zum Regime des Young-Plans. Die Reparationskommission hat unter dem Vorsitz des französischen Delegierten Senator Chaptal heute im Einvernehmen mit dem Vorsitzenden der Kriegslastenkommission, Ministerialdirektor Ruppel, folgende Feststellungen als vorliegend bezeichnet:

1. Die Ratifizierung des Haager Abkommens durch Deutschland und die Verbindung der diesbezüglichen deutschen Gesetze.
2. Die Ratifizierung des Haager Abkommens durch Belgien, Großbritannien, Frankreich und Italien.

Die Beziehungen der Reparationskommission zu Deutschland haben mit dieser Inkraftsetzung des neuen Planes ihr Ende gefunden.

Weiter gibt die Reparationskommission folgendes Communiqué aus: Der im Abhang 5 des Young-Plans und in dem am 20. Januar 1930 im Haag mit Deutschland unterzeichneten Abkommen vorgesehene Sonderausschuß, der aus Vertretern der Reparationskommission, des Generalagenten für die Reparationszahlungen, der Reichsregierung und der Bank für Internationale Zahlungen zusammengelegt war, hat heute am 17. Mai getagt. Der Sonderausschuß hat der Internationalen Zahlungsbank die Deutschen betreffenden Bezugnisse der Reparationszahlungsstelle und der entsprechenden in Berlin bestehenden Organisationen, die aufgezogen worden sind, übertragen, sowie außerdem die Bezugnisse der Reparationskommission selbst. Es bleiben also nur die Bezugnisse der Organisation erhalten, deren Aufrechterhaltung für den Young-Plan notwendig sind.

Außerdem hat der Sonderausschuß entsprechend dem Haager Abkommen die Akten der Reparationskommission und der Organisationen des Dawes-Plans ausgewählt, deren Auslieferung an die Zahlungsbank für deren Funktionen erforderlich erscheint.

Der Ausschuß hat ferner entsprechend dem Haager Abkommen den Rechnungsbericht, den der Generalagent für die Reparationszahlungen für die Übergangszeit aufgestellt hat, sowie gewisse Sachlehrungsabmachungen gebilligt.

Der Sonderausschuß hat schließlich die Prozeduren für die im Haager Abkommen vorgegebene Verbindung der deutschen Schuldenbeschreibungen A, B und C und der Schuldenbeschreibungen der Deutschen Reichsbahn gesellschaftlich beabsichtigt. Diese Verbindung ist am Sitz der Reparationskommission in Anwesenheit von Vertretern des Ausschusses und der interessierten Parteien vor genommen worden. Die übrigen Schuldenbeschreibungen werden in kürzester Frist durch Vermittlung der Bank von Frankreich und unter Mitwirkung der Bank für industrielle Schuldenbeschreibungen in Berlin vernichtet werden. Die deutsche, die österreichische, die ungarnische und die bulgarische Regierung werden aufgefordert, in möglichst kurzer Frist die Verbindung der auf Grund des Artikels 261 des Verfaßter Vertrages und der entsprechenden Artikel des Vertrages von St. Germain, Trianon und Neuilly aufgestellten und in ihrem Besitz befindlichen Schuldkunden vorzunehmen.

Über die Sonnabendstzung der Reparationskommission veröffentlicht der "Temps" eine Darstellung, wonach in der Vormittagszeit der Repto festgestellt worden sei, die B.Z. sei noch nicht im Besitz des Schuldezertifikates der deutschen Regierung. Infolgedessen habe die Repto noch nicht feststellen können, daß sich der B.Z. in Gang gesetzte Young-Plan in Kraft befindet. Die Sitzung sei dann auf den Nachmittag verlegt worden, damit die bei der Redaktion des Schuldezertifikats aufgetretenen Schwierigkeiten behoben würden. Nach der Darstellung des "Temps", die jedoch von zuständiger deutscher Seite als rechtlich unzutreffend bezeichnet wird, sollen sich diese Schwierigkeiten auf die Forderung an Deutschland bezogen haben, daß Deutschland an die Gläubigermächte zu Händen der B.Z. jährlich von 1966 bis 1987 den Betrag von 612 Millionen Goldmark bedingungslos zahlen solle. Deutschland habe sich bisher dieser Anerkennung widergesetzt, und zwar unter Hinweis darauf, daß der Young-Plan die Dauer des bedingungslosen Teiles der deutschen Jahresleistung auf 37 Jahre begrenzt und daß in den 22 letzten Jahren keine deutsche Verpflichtung zur bedingungslosen Zahlung bestehen. Der "Temps" behauptet weiter, daß eine Übergangslösung gefunden worden sei, und zwar in dem Sinne, daß der stiftige Punkt dem Urteil des in dem Haager Abkommen vorgenommenen Schiedsgerichts unterbreitet werden sollte.

### Ein neuer Artikel Devens über polnische Wirtschaftsprobleme veröffentlicht in der amerikanischen Presse.

3. Die Konstituierung der Internationalen Zahlungsbank und die Übernahme der ihr nach dem Haager Abkommen zufallenden Verpflichtungen, sowie die Entgegennahme des Schuldezertifikates der deutschen Regierung und des Certifikats der Reichsbahn-Gesellschaft durch die Internationale Zahlungsbank. Hiermit tritt der Young-Plan in Kraft.

Er wird als unter dem 17. Mai in Durchführung begriffen angesehen. Diese Feststellung wird allen Mächten, die die Haager Abkommen unterzeichnet haben, notifiziert werden.

## Der Wahlkampf beginnt!

Jeder Wähler in den Wahlkreisen Gnesen, Mogilno, Obrnik, Wreschen, Wongrowitz und Schroda hat die Pflicht, sich vor dem Wahltag auch über die Ziele seiner Partei zu unterrichten. Daraum besucht in Massen

## die deutschen Wahlversammlungen,

auf denen der Spitzenkandidat der deutschen Liste 18, Herr von Saenger, spricht:

In Gnesen am 20. Mai vorm. 11½ Uhr im Logensaale ul. Mikolaja.

In Paulsdorf (Polkowies) am 20. Mai 4 Uhr nachm. im Saale des Herrn Krüger.

In Mogilno am 21. Mai 3 Uhr nachm. im Hotel Monopol.

### Weitere Wahlversammlungen folgen.

## Keiner darf fehlen!

## Aus Posen und Umgegend

Posen, den 19. Mai.

## Generalkirchenvisitation.

Unter der Leitung von Generalsuperintendent D. Blau wird die diesjährige Generalkirchenvisitation, die immer in die Zeit vor Pfingsten fällt, im Kirchenkreise Briesen stattfinden. Sie beginnt am Sonnabend, dem 24. Mai, mit einem Eröffnungsgottesdienst in Briesen und besucht in den folgenden Tagen die Gemeinden Neinsberg, Hohenkirch, Gollub, Billisach, Osteritz, Görlershausen, Schönsee und Wittenburg. Zur Visitationsskommission gehören aus dem Kirchenkreise Briesen Superintendentenweser Benick in Billisach, Lehrer Klebs in Briesen, Besitzer Jahnke-Osteritz, Besitzer Behr-Hohenkirch Rittergutsbesitzer Gaebel-Rosenthal und Rittergutsbesitzer Schmidzeyer-Galensberg. Außerdem nehmen die Pfarrer Boedeker-Surz, Eichstädt-Posen und Heinrichsbojen daran teil.

## Ein neuer Verlust für die evangelisch-unierte Kirche

Einen neuen schweren Verlust hat die evangelisch-unierte Kirche unseres Landes am Sonnabend durch den im hiesigen Evangelischen Diaconissenhaus erfolgten Tod des Pfarrers der Gemeinde Lettberg, Kreis Gnesen, Wilhelm Berade, erlitten. Der Entschlafene stand im 70. Lebensjahr und war seit längerer Zeit von einem schweren Leid heimgesucht. Er hat die ganze Zeit seiner pfarramtlichen Tätigkeit der evangelisch-unierten Kirche unseres Gebietsteils gewidmet.

Er war am 2. Januar 1861 in Thielau bei Steinen a. Oder in Schlesien geboren, besuchte zunächst ein Gymnasium in Berlin, darauf das Gymnasium in Lissa i. P., an dem er die Reifeprüfung ablegte. An der Universität Halle studierte er Theologie und war nach abgelegtem ersten theoretischen Examen als Kandidat in Breslau tätig. Nach dem zweiten Examen wurde er Pfarrer in Krotoschin, war dort 20 Jahre segensreich tätig, wurde dann nach Budin und von dort nach Morasko, fr. Nordheim, berufen, von wo aus er vor etwa 8 Jahren die Gemeinde Lettberg übernahm. Allen Gemeinden hat er mit großer Treue gedient und sich ein Gedanken über das Grab hinaus gesichert. Seine Beisetzung wird morgen, Dienstag, nachmittag 4 Uhr von der Leichenhalle des Diaconissenhauses Gemeinde Lettberg übernommen.

In aller Stille, da seine Gesundheit schon damals nicht mehr sehr fest war, hat Pfarrer Benade vor zwei Jahren das 40-jährige Amtsjubiläum feiern können. Nun ist auch ihm die Arbeit aus der Hand genommen und wieder eine Gemeinde unseres Kirchengebietes verwaist. Der Entschlafene war mit Frau Käthe, geb. Schirmer, verheiratet. Von seinen drei Kindern ist eine vollständig erblindete Tochter als Blindenlehrerin in den Pleischer Anstalten tätig.

## Anrudern des Posener Rudervereins „Germania“.

Ein heiterer Maientag von seltener Schönheit, der gestrige Sonntag! Das Tagesgestirn leuchtet bei 22 Grad im Schatten und bei mäßigen Winden vom azurblauen, wolkenlosen Himmel auf die aus der Straßen engen Zeilen in hellen Scharen drängenden jungen und alten Menschenkinder. Die Sonne strahlt auch auf das im schmucken Schweizerstil in der Höhe von Rataj erbaute Bootshaus des Rudervereins „Germania“ am östlichen Wartheufer, das im neuen gelb-blauen Farbenglanze prangt, und vor dem der neue Flaggenmast führt in die Höhe ragt. In der dritten Nachmittagsstunde herrscht im und am Bootshaus reges Leben der kraftstrotzenden Germaniajünger, die das Antrudern des Rudervereins vorbereiten, die Boote aus dem Bootshause „auf Wasser“ setzen, in der statlichen Anzahl von 15 Stühlen, und zwar drei Einer, ein Renn-dreier ohne Steuermann, vier Gigzweier, vier Gigvierer, zwei Rennvierer und ein Achtner. Um 3 Uhr beginnt die Auffahrt der prächtigen Boote, etwa aus der Gegend des Neptunbootshauses in Kiellinie stromabwärts in der Richtung nach dem Eichwalde, eine Strecke von 1 Kilometer umfassend. Etwa in der Gegend des Angulabades wenden die Boote, um im geschlossenen Format stromabwärts zu steuern, an den in hoher Erwartung ihrer Ankunft auf beiden Ufern zahlenden Zuschauermassen vorbei. Ein sportlich-schönes, farbensrohes Bild, das nur zu schnell vorüberzieht. Das Antrudern ist an den Bliden vorüberzieht. Das Antrudern ist zu Ende; in wenigen Minuten sind die eben noch so stolz die Wellen durchschneidenden Boote an Land gebracht und im Bootshause verstaut. Inzwischen ist eine große Kaffeesatzel im Bootshause vorbereitet, an der die Damenwelt den schönsten Schmuck bildet. Bald kommt auch das schöne Geschlecht zu seinem Tanzrechte, und die „Germanen“ beweisen aufs neue, daß sie nicht nur im Rudern, sondern auch im Transport wohl bewandert sind.

In einer Begrüßungsansprache führt der zweite Vorsitzende, Hauptgeschäftsführer Kraft, aus, daß die Germanen in den Wintermonaten sportlich tätig gewesen sind, und daß diese Arbeit durch die Siege beim Verbandslauf in Bromberg amfangs März von Erfolg gekrönt

war. Der Verein gewann sowohl im Einzel-, wie auch im Mannschaftslauf. Harte Aufgaben stehen dem Verein in diesem Jahre noch bevor. Wegen des Ausfalls der Bromberger Regatta hat sich die Vereinsleitung entschlossen, zwei Mannschaften nach Danzig zu entsenden, wo sie auf große Konkurrenz stoßen werden, und der Verein erwartet, daß sie in Ehren abschneiden werden.

## Ein Strandfest im Maien.

Ein guter Gedanke kann eigentlich in 99 von 100 Fällen auf ein gutes Gelingen rechnen. Der seit Jahresfrist aus dem Dornröschenschloß nach nahezu 20jährigem Belieben durch den rührigen Vorstand, mit dem Vorsitzenden Wojciechowicz an der Spitze geweckte Erste Schwimmverein in Poznań hatte eine geniale Idee, zur Propaganda für seine Parole „Gut Rad!“ ein Strandfest zu veranstalten, ein kalifornisches, wie es in der Einladung vielverheißend hieß. Und dem Rufe des Ersten Posener Schwimmvereins nach dem Zoologischen Garten waren Männlein und Weiblein, jung, mittel und alt am Sonnabend abend in hellen Scharen gefolgt, Herren und Damen als Wassersportler, Bader und Kurgoje, Taucher, Leicht- und Vollmatrosen, Kapitäne, Maate usw., die Herren in entsprechendem Dress, die Damen in duftigen Frühjahrssachen, eigentlich schon mehr Sommerkleidchen. Sie empfing mit vollendetem Grandezza eine vielfältige Stranddirektion, um sie in den Saal zu geleiten, den die auf diesem Gebiete schon so rühmend genannte Firma Adler in einen kalifornischen Strand mit Strandbänken, Strandshirmen verwandelt hatte, wirksam unterstützt durch den deutsch-amerikanischen Maler Koppe Linke, der für angemessene, auf den Schwimmsport bezügliche Wandgemälde gesorgt hatte. Die fröhlichen Weisen zweier Kapellen feuerten bald zu eifriger Betätigung im Dienste Tischhorens an. Außerdem hatte der rührige Vorstand für mancherlei Abwechslung und Kurzweil gesorgt.

Da gab es musikalische Vorträge von Mandolinen, Gitaren und Zithern, unter der Leitung des Herrn Kaliske, entzückende Liedvorträge unserer heimischen Konzertfängerin Irl. Bielingmann, exakte Tanzvorführungen eines Tänzerinnenpaars, humoristische Vorträge eines Mitgliedes. Den Clou dieser Veranstaltungen aber bildeten Radfahrerwettbewerbe von Mitgliedern des Radfahrervereins Poznań. Seine wirklich glänzenden Darbietungen waren ein schöner Nachklang des vor einigen Monaten gefeierten Stiftungsfestes, bei dem bekanntlich der Berliner Verein durch seine Glanzleistungen alle Teilnehmer in Erstaunen versetzte. Auf die Mitglieder des Posener Vereins hatte das damalige Sportschauspiel einen ansehnlichen Einfluß ausgeübt, daß sie durch fleißiges Training sich mehrere der damaligen vorbildlichen Darbietungen, und nicht gerade die leichtesten, anzueignen bemühten. Mit welchem schönen Erfolg, das bewiesen die wirklich ausgezeichneten Leistungen beim Strandfest, die in der Übereichung silberner Becher durch den Vorsitzenden des Schwimmvereins und im stürmischen Beifall aller Teilnehmer ihre wohlverdiente Anerkennung fanden.

So steigerte sich die gleich beim Beginn des Festes stark aufsteigende fröhliche Stimmung nach und nach zu ungeahnter Höhe, und es herrschte bald ein ausgelassener Strandfest-Jubel und Trubel. Den schönen Verlauf des Festes darf der Erste Posener Schwimmverein, der sich mit dieser Unterhaltungs-Veranstaltung eigentlich zum ersten Male an die große Öffentlichkeit wagte, als vollen Erfolg verbuchen. Hoffentlich ist auch der klingende Erfolg derartig, daß die Absicht des Vereins, durch das Strandfest einen Teil der Kosten für die Errichtung einer eigenen Schwimmanstalt aufzubringen, damit erfüllt ist.

**X Todesfall** In der vergangenen Nacht verstarb nach langem, schwerem Leiden der deutsche Rechtsanwalt Kurt Borowicz im 51. Lebensjahr. Der Entschlafene erfreute sich in weiten Kreisen großen Annehmens. Er gehörte u. a. mehrere Jahre dem Aussichtsrat des Kreditvereins als Mitglied an.

**X Propagandawoche der Luftverteidigungsliga** begann am Sonnabend mit einem Umzug durch die Stadt. Nachmittags fanden in Łazica-Pajacierwiese und Fliegerdarbietungen statt. Bei den Feierlichkeiten in der Universitätsaula wurde der anwesende Major Kubala, einer der polnischen Oceanflieger, besonders gefeiert.

**X Zu dem Elternabend der deutschen Jungenschaft**, der morgen, Dienstag, abends 8 Uhr in der Grabenlage stattfindet, ist eine Anzahl Karten auch am Saaleingang zu haben.

**X Vom Weiter**. Heute, Montag, früh waren bei westlichen Winden und bedecktem Himmel 14 Grad Wärme.

**X Sonnenaufgang und Sonnenuntergang am Dienstag, 20. Mai:** 4 Uhr und 19.54 Uhr.

**X Der Wasserstand der Warthe in Posen** betrug heut, Montag, früh + 0,26 Meter, gegen + 0,27 Meter am Sonntag und + 0,30 Meter am Samstagabend früh.

**X Nachtdienst der Aerzte**. In dringenden Fällen wird ärztliche Hilfe in der Nacht von der „Bereitschaft der Aerzte“ ul. Pocztowa 30 (fr. Friedrichstraße), Telefon 5555, erteilt.

**X Nachtdienst der Apotheken vom 17. bis 24. Mai** Alstadt: Apteka pod białym Orłem, Starą Rynkiem 41, Apteka Sw. Piotra, ul. Połowiecka 1, Apteka Sw. Marcina, ul. Fr. Ratajczaka 12, Lazarus: Apteka Pluśnisteego, ul. Marszałkowska 72, Jefszik: Apteka Pluśnisteego, ul. Marszałkowska 22, Wilda: Apteka pod Koroną, Górnego Wida 61. — Ständigen Nachtdienst haben folgende Apotheken: Solatsch-Apotheke, Mazowiecka 12, die Apotheke in Lützenhain (mit Ausnahme von Sonn- und Feiertagen von 2 Uhr nachm. bis 9 Uhr abends), die Apotheke in Głowno, die Apotheke in Gursztyn ul. Marszałkowska 158, die Apotheke der Eisenbahntriantafel, St. Martin 18, die Apotheke der Krankenkasse ul. Pocztowa 25.

**X Rundfunkprogramm für Dienstag, 20. Mai** 13–13.05: Zeitzeichen, Fanfarenblassen vom Rathaussturm. 13.05–14: Schallplattenkonzert. 14–14.15: Notierungen der Effekten und des Schlach-

hofes. 14.15–14.30: Landw. Mitteilungen der Pat., Bericht über den Schiffsverkehr usw. 16.40–16.50: Bildunt. 16.50–17.05: Von der Propaganda der Luftverteidigungswoche. 17.05–17.25: Radiotechnische Plauderei. 17.25–17.45: Französischer Kursus. 17.45–18.45: Konzert. 18.45–19. Beiprogramm, Verschiedenes. 19–19.20: Vortrag. 19.20–22.45: Übertragung aus dem Teatr Polski in Katowic. In den Pausen Programme der Posener Theater und Kinos. 22.45–23: Zeitzeichen, Mitteilungen der Pat. Sport. 23–24: Rückübertragung von Auslandsstationen.

**X Programm des Deutschlandlenders für Dienstag, 20. Mai** Königswusterhausen. 9: Übertragungen im Grunewald. 12: Französisch für Schüler. 12.30: Schallplatten. 14.30: Kinderstunde. 15: Schallplattenkonzert. 15.45: Frauenstunde. 16.30 Nachmittagskonzert. 17.30: Vortrag: „Hamburgs Anteil an Deutschlands Kultur“. 17.55: Vortrag: „Die öffentliche Bücherei der Gegenwart“. 18.20: Vierstundige für Anfänger. 19.05: Vortrag: „Schöpferische Freundschaften“. 19.30: Praktische Winke für Vogelschutz. 20: Konzert. 21.30: Licht und Schatten. Staffelberichterstattungen aus einer Großstadt nach. 22.30: Politische Zeitungsschau.

4:3 zu schlagen. Ein torloses Ergebnis hatte das Spiel Pogo-Czarni in Lemberg. Tabellen: Bei Herzleiden und Adernverlastung, Neigung zu Gehirnblutungen und Schlaganfällen sichert das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser leichten Stuhlgang ohne Anstrengung. Wissenschaftliche Beobachtungen in den Kliniken für Krankheiten der Blutgefäße haben ergeben, daß das Franz-Josef-Wasser namentlich älteren Leuten sehr sprudelnde Dienste leistet. Zu verl. in Ap. u. Drag.

fürher ist Cracovia mit 10 Punkten vor Wisla, die ebenfalls 10 Punkte, aber ein schlechteres Torverhältnis hat, L. A. S. und Warta mit je 7 Punkten.

In den Bezirksspielen der Posener A-Klasse gewann Legia 4:2 gegen O. K. S., Witkoria-Jaroschki wurde von H. C. P. 3:1 geschlagen, Warta blieb mit Schiefler I von der Wigamanschaft über Polonia 4:2 siegreich, der Lissaer „Sokół“ siegte über die Gnesener „Stella“. Nach überlegenem Spiele 2:0 und Ostrowia-Sparta trennten sich 3:2 für die Ostrowia-Mannschaft. Die Tabelle führt weiter „Legia“.

## Zweite Niederlage Toczyński.

Die beiden Davisspieler Toczyński und Warmiński trafen sich am Sonntag vormittag vor einem zahlreich versammelten Publikum in einem Schaukampf, der als Klassifizierungstreff bestimmt werden soll. Warmiński konnte auch diesmal seinem Klubkollegen eine Niederlage beibringen, allerdings erst in 5 Sätzen. Er gewann 6:2, 1:6, 6:4, 2:6 und 7:5. Der Sieger spielte am Nez sicherer als sein Gegner, den er durch sein taktisch kluges Vorgehen herumjagte

## Wer wird Meister?

Für die weitere Teilnahme an den Spielen um die Meisterschaft des deut. Fußballverbandes qualifizierten sich F. C. Frankfurt, die Berliner „Hertha“, „Eintracht“-Frankfurt, „Höllstein“-Kiel, „Spielvereinigung Köln“-Sülz, Spielvereinigung Fürth, D. S. C. Dresden und Schalke 0:4. Die Berliner „Hertha“ hatte alle Mühe, Beuthen 0:3 aus zu schlagen. Die zweite Berliner Mannschaft, Tennis-Borussia, erlag der Spielvereinigung Fürth 4:1.

**Wojewodschaft Posen.**  
Ein polnischer „eiserner Gustav“.  
Im Kutschwagen von Holland nach Polen. Die Grenzstation Bobrowniki-Bentschen war der Schauplatz eines ungewöhnlichen Ereignisses. Über Deutschland kam der polnische Emigrant aus Holland Stefan Szczepaniak in einem Kutschwagen gefahren, auf dem sich seine Frau und sechs kleine Kinder befanden. Szczepaniak erklärte, daß ihn die holländischen Behörden ausgewiesen hätten. Da er nicht genug Geld für die Eisenbahnfahrt nach Polen hatte, laufte er für das lezte Geld Pferd und Wagen, lud seine Familie und die bescheidenen Möbel daran und machte sich auf den Weg nach Polen. Die Reise von Holland bis zur polnischen Grenze dauerte 8 Wochen. Die Grenzbehörden erhoben von Szczepaniak keinerlei Zoll und die Bevölkerung veranstaltete eine Sammlung für Szczepaniak, der sich sodann nach seiner Heimatstadt Kostrzynia begab.

+ Nadewitz (Kreis Inowrocław), 17. Mai. Großfeuer und kein Ende. Dieser Tage brach hier aus bisher unbekannter Ursache auf dem Gehöft des Herrn Karl Ortman ein Brand aus, der in der Folge auch auf die angrenzenden Gebäude des Herrn Bronisław Markiewicz übergriff. Auf dem Gehöft des Herrn Ortman verbrannten eine Scheune, ein Stall und ein Schuppen und auf dem Gehöft des Herrn Markiewicz eine Scheune, in der auch die landwirtschaftlichen Geräte aufbewahrt wurden. Man berechnet den durch das Feuer angerichteten Schaden auf ca. 15000 Zloty.

+ Oberposta, 19. Mai. Am Mittwoch, dem 21. d. Ms. findet hier Pferde-, Schweine- und Krammarkt statt. — Zum Vorsteher des hiesigen Bahnhofs wurde der Bahnassistent St. Wąsowksi, bisher in Miala, ernannt. Der bisherige Vorsteher wurde nach Schwerenz versetzt.

+ Lissa, 17. Mai. Ein Selbstmordversuch unternahm das Dienstmädchen des Herrn Landsberg. Das Mädchen nahm 4 Tabletten Veronal ein und begab sich auf die nach Zaborow führende Chaussee, wo sie in bewußtem Zustand aufgefunden wurde. Sie wurde in das hiesige Krankenhaus überführt, wo nach einem ärztlichen Eingriff ihrem Leben keine Gefahr droht.

= Reichthal, 19. Mai. Todesfall. Am 16. Mai v. Js. starb nach kurzem, schwerem Krankenlager der Bürgermeister a. D. und Ehrenbürger der Stadt Reichthal, Emil Urbanczyk, im Alter von 76 Jahren. Der Verstorbene war vom Jahre 1888 bis 1914 Bürgermeister und von 1920 bis 1921 kommissärlicher Bürgermeister von Reichthal. Durch sein liebenswürdiges, hilfsbereites Wesen hat er sich die Wertschätzung aller, die ihn kannten, erworben und war in weiten Kreisen auch der näheren und weiteren Umgebung von Reichthal beliebt und hochgeschätzt. Das Deichstum suchte und fand in ihm stets einen treuen und erfahrenen Berater, deinen ruhigen, sachlichen Urteil immer gern gehört und befolgt wurde. Die deutsche Bürgerschaft Reichthals steht tief trauernd an der Bahre dieses treuen, vorbildlichen deutschen Mannes, dessen Hinscheiden dem bedrangten Deichstum im äußersten Südostzipfel unserer Provinz eine schmerzhafte Lücke reißt. Das Gedanken an ihn wird noch lange fortleben.

Bettervorhersage für Dienstag, 20. Mai. — Berlin, 19. Mai. Für das mittlere Norddeutschland: Trocken und ziemlich heiter, in den Mittagsstunden ziemlich warm, westlich Wärme. — Für das übrige Deutschland: Überall noch ziemlich kühl, nur in den Mittagsstunden mäßig warm, teils wolbig, teils heiter, nirgends nennenswerte Niederschläge.

## Bilanz der Bank Polski.

## Aktiva:

Gold in Barren und Münzen .....	10. 5. 30.	30. 4. 30.
Gold in Barren und Münzen im Auslande .....	483 188 087.73	483 139 086.98
Valuten, Devisen usw. ....	219 045 501.15	219 045 501.15
a) deckungsfähige .....	297 824 877.80	297 744 870.83
b) andere .....	118 243 188.82	111 844 556.52
Silber- und Scheidemünzen .....	273 196.92	283 465.01
Wechsel .....	598 136 634.71	590 565 328.62
Lombardforderungen .....	70 745 024.24	78 717 638.79
Effekten für eigene Rechnung .....	9 815 952.17	8 241 800.7
Effektenreserve .....	88 182 436.60	88 171 279.10
Schulden des Staatschattes .....	25 000 000.—	25 000 000.—
Immobilien .....	20 000 000.—	20 000 000.—
Andere Aktiva .....	120 869 735.17	1'056 1886.84

## Passiva:

Grundkapital .....	2 040 804 630.31	2 058 314 914.63
Reservefonds .....	150 000 000.—	150 000 000.—
Sofort fällige Verpflichtungen:	110 000 000.—	110 000 000.—
a) Girorechnung der Staatskasse .....	135 771 068.72	121 148 787.96
b) Restliche Girorechnung .....	189 432 551.94	146 511 971.04
c) Konto für Silbereinkauf .....	13 000 000.—	13 000 000.—
d) Staatlicher Kreditfonds .....	2 827 705.51	6 327 705.51
e) Verschiedene Verpflichtungen .....	13 345 141.—	14 749 040.80
Notenumlauf .....	1 255 860 740.—	1 325 984 720.—
Sonderkonto des Staatschattes .....	75 000 000.—	75 000 000.—
Andere Passiva .....	95 567 423.14	95 592 689.32

Wechseldiskont 7 Prozent, Lombardzinsfuß 8 Proz.

Die Entlastung, die die erste Maidekade brachte, ist so gross, dass sie die letzte Ultimobelastung fast ausgleicht. Von den rund 77 Millionen, um die der Notenumlauf in der letzten Dekade zunahm, sind 70,12 Millionen wieder zurückgeflossen. Die einzelnen Konten weisen nur ganz geringe Veränderungen auf. Der Goldbestand und die deckungsfähigen Devisen blieben fast unverändert. „Andere Devisen“ erfuhrn eine Zunahme um 6,40 Millionen. Die gesamte Kapitalsanlage im Wechsel, Lombard und Effekten verminderte sich um 3,24 auf 756,36 Millionen, darunter nahm das Wechselkonto um 2,57 und die Effekten in eigener Rechnung um 1,07 Millionen zu, während die Lombarddarlehen um 7,9 Millionen zurückgingen. Die sofort fälligen Verpflichtungen erhöhten sich um 52,64 auf 354,38 Millionen, darunter das Staatsgiro um 14,62 und

die privaten Giroeinlagen um 42,92 Millionen, während der staatliche Kreditfonds um 3,50 Millionen abnahm. Der grosse Notenrückfluss bewirkte eine entsprechende Erhöhung des Deckungsverhältnisses. Die reine Golddeckung beträgt 55,92 (52,96) Prozent, die Deckung durch Gold und deckungsfähige Devisen beträgt 79,63 (75,41) Prozent, und die Deckung des Notenumlaufs und der sofort fälligen Verpflichtungen beträgt 62,12 (61,43) Prozent.

Der Umlauf an Staatskassenscheinen zeigte am Ultimo April folgendes Bild (in Klammer der Stand am 20. April): Staatskassenscheine 29,0 (32,4) Millionen, Silbermünzen 1-, 2- und 5-Złotystücke 130,8 (127,9) Millionen, Nickel- und Bronzemünzen 69,9 (69,7) Millionen, zusammen 229,8 (230,0) Millionen. Im Laufe des Monats April verringerte sich der Umlauf an Scheide- münzen um 4,3 Millionen.

## Druckfehlerberichtigung.

In unserem Artikel vom Sonnabend „Nicht Roggenproblem, sondern Brotproblem“ ist uns ein sinnentstellender Druckfehler unterlaufen. In einem der letzten Absätze hieß es:

„Für eine angemessene Preisbildung müsste Sorge getragen, Roggenbrot, Weizenbrot, Mischbrot dürfen künftig nur nach festem Gewicht bei gleichen Preisen verkauft werden.“ Richtig muss es natürlich heißen: bei gleitenden Preisen.

## Handelsnachrichten.

## Der Preissturz für Schweine.

Die letzten Notierungen am Posener Markt zeigen einen starken Rückgang der Schweinepreise. Diese stiegen sich am 13. d. Mts. bei der Gewichtsklasse 120—150 kg Lebendgewicht auf 192—196 zt per dz (gegen 216—220 zt in der Vorwoche), in der Klasse 100—120 kg auf 166—190 zt (210—214 zt), in der Klasse 80—100 kg auf 180—184 zt (190—200 zt). Die „Gazeta Handlowa“ verweist auf die Gefahr der deutschen Konkurrenz für den polnischen Schweineexport auf seinen bisherigen Absatzmärkten. Auf dem Wiener Markt gestaltete sich, wie wir bereits mitteilten, die Lage für die polnischen Lieferanten sowohl mit Rücksicht auf die steigende Einzahl an Deutschland wie auch auf die zunehmenden Abschaffungen einheimischer Schweine in der letzten Zeit äusserst schwierig, die sinkenden Preise hätten dem ohne Prämien arbeitenden polnischen Export Verluste zugefügt. In der Tschechoslowakei fanden die polnischen Schweine im nördlichen Teil des Landes keinen Absatz mehr, da die dortigen Importeure neu erlassene deutsche Ware vorzogen. Die sich kurzem beliebten französischen Markt seien durch die neue deutsche Konkurrenz völlig zunichte gemacht worden.

## Kurze Wirtschaftsnachrichten.

Nach Warschau wurden dieser Tage die ersten grossen 8-Zylinder-Wagen „Hudson“ geliefert, die in dem von der amerikanischen Firma um längst innerhalb des polnischen Zollgebiets errichteten Montagewerk gebaut wurden. Der Preis für die Wagen ist um etwa 30 Prozent günstiger als bei den fertigimportierten Hudson-Automobilen.

V Blättermeldungen zufolge sind in Warschau die Vertreter des Trust Metalurgique Belgo-Français, die Herren Louis Frère und L. Hoogveldt, eingetroffen, die sich über die Tätigkeit der durch belgische Kapital finanzierten Unternehmungen informieren wollen.

Wie die „Gazeta Handlowa“ meldet, wird von der Schlesischen Bank (Banque de Silesia) in Katowitz eine Kapitalerhöhung beabsichtigt, an der sich die Société Générale du Crédit Industriel et Commercial beteiligen wird. Das gegenwärtige Kapital der Schlesischen Bank beläuft sich auf 5 Mill. Złoty.

Unter Teilnahme der beiderseitigen Regierungsvertreter werden demnächst in Wien neue Verhandlungen über die Aufwertung der im polnischen Besitz befindlichen Vorkriegspolizisten der österreichischen Versicherungsgesellschaften beginnen. Gleichzeitig soll auch die Frage

## Diskontherabsetzung der Reichsbank.

Berlin, 19. Mai. (R.) Die Reichsbank hat mit Wirkung vom 20. Mai den Wechseldiskontsatz von 5 auf 4% Prozent und den Lombardzinsfuß von 6 auf 5% Prozent herabgesetzt.

der erneuten Konzessionierung der österreichischen Gesellschaften auf polnischem Gebiet erörtert werden. Gegenwärtig sind in Galizien die beiden Gesellschaften „Anker“ und „Phoenix“ tätig.

V Dieser Tage hat die Direktion der Bank Gospodarstwa Krajowego ihren ausführlichen Geschäftsbericht über die Tätigkeit im abgelaufenen Geschäftsjahr gedruckt herausgegeben. Der Bericht enthält an erster Stelle eine detaillierte Analyse der wirtschaftlichen Entwicklung Polens während des Jahres 1929 und geht abschliessend zu den rein banktechnischen Fragen über. Der Bericht ist auch in französischer Sprache erhältlich und kann von der Direktion der genannten Bank bezogen werden.

V Anfang April d. Js. war Warschau mit folgenden Schulden belastet: Die langfristigen Schulden betrugen 207 500 000 zt, wovon 174 500 000 zt auf Obligationen und 33 Millionen auf verschiedene Posten entfallen. An kurzfristigen Schulden hat Warschau 4 Millionen Złoty, so dass seine gesamte Ver-

mung des hiesigen Marktes als fester zu bezeichnen. Weizen ist von Inlande nur sehr vereinzelt aus erster Hand, aus zweiter Hand zwar etwas reichlicher, jedoch auch gegenüber der vorhandenen Nachfrage nur sehr knapp angeboten. Forderungen lauten allgemein etwa 3 Mark höher. Die Nachfrage ist in der Hauptsache angeregt durch die sich erhaltenden Gerüchte über angebliche Verlängerung des 50prozentigen Vermühlungswanges auch für den Monat Juli. Roggen ist ziemlich reichlich offeriert, die Forderungen liegen jedoch auf dem durch die Stützungaktion gestalteten Preisniveau. Vereinzelt ist Nachfrage der Mühlen zu beobachten, die Preise liegen ziemlich unter den Forderungen. Es wurde nur ein Teil des vorhandenen Angebotes aufgenommen. Im Lieferungsmarkt spiegelte für beide Brotgetreidearten die Tendenz des Effektivmarktes wider. Weizenmehl bei etwa 25 Pfennig höheren Preisen in ruhigem Geschäft. Roggenmehl ebenfalls etwas befestigt, regere Nachfrage erhält sich nur für billige Ware. Hafer weiterhin gefragt, Gerste

Berlin, 17. Mai. Getreide und Oelsaten für 1000 kg, sonst für 100 kg in Goldmark. Weizen 288—290, Roggen 166—174, Braugerste 190 bis 202, Futter- und Industriegerste 170—184, Hafer 152—162, Weizenmehl 31.75—40, Roggenmehl 22.75 bis 25.75, Weizenkleie 8.75—9.25, Roggenkleie 8.75 bis 9.50, Viktoriaerbse 24—30, kleine Speiserbse 21—25, Futtererbse 18—19, Peluschen 17—18, Ackerbohnen 15.50—17, Wicken 19—22.50, blaue Lupinen 15.50 bis 16.50, gelbe Lupinen 20.50—23, Rapskuchen 12.75 bis 13.75, Leinkuchen 18—18.50, Trockenschmalz 8.20 bis 8.70, Soya-Schrot 13.80—14.60, Kartoffelflocken 13.60 bis 14.10. Handelsrechtliches Lieferungsgeschäft. Weizen: Mai 300—299, Juli 301.50—302, September 269. Roggen: Mai 180, Juli 184.50—185.25, September 185.50. Hafer: Mai 165, Juli 171.75.

Butter. Berlin, 17. Mai. Preise ab Station (Fracht und Gebinde zu Lasten des Käufers) für 1 Ztr. 1. Qualität 126, 2. Qualität 113, abfallende Qualität 97. Tendenz: stetig.

Schlusskurse: Posener Börse.  
Fest verzinsliche Werte.

Notierungen n. 2/4	19. 5.	17. 5.
5% staatliche Goldanleihe (100 G.-z.)	54.50G	54.50G
5% Konvertierungs-Anleihe (100 zt.)	—	—
10% Eisenbahnanleihe (100 G.-Franken)	—	—
5% Dollar-Anleihe 1919/20 (100 Dollar)	—	—
5% Pfandb. der stadt. Arkrab. (100 G.-z.)	82.00G	—
7% Wohn. Oblig. d. St. Posen (100 Schw. Fr.)	—	—
5% Oblig. der Stadt Posen (100 G.-z.) v. J. 1929	—	—
5% Oblig. d. Stadt Posen (100 G.-z.) v. J. 1927	85.00G	95.00G
5% Dollarbrief der Posener Landschaft (1 D.)	44.50G	44.50G
5% Konvertierungspfandl. P. Lsdn. (100 zt.)	—	—

Notierungen in Stück:

10% Rogg.Br. der Posener Lsdn. (1 D.-Zentner)

5% Posener Vorkr.-Prov.-Oblig. (1000 Mk.)

5% Posener Vorkr.-Prov.-Oblig. (1000 Mk.)

5% Posener Pr.-Obli. m.p. Stmpo. (1000 Mk.)

5% Prämien-Dollaranleihe Serie II (5 Dollar)

5% Prämien-Investitionsanleihe (100 G.-z.)

5% Hypothekenbriefe

Tendenz: ruhig.

## Industrieaktien.

19. 5.	17. 5.	18. 5.	17. 5.
Bank Polski	—	Hartwig C.	—
Bk. Kw. Pot.	—	H. Kantorow.	—
Bk. Przemyl.	—	Herzl-Viktor.	28.500
Bk.Zw. Sp.Zar.	—	Lloyd Bydg.	—
P. Bk. Handl.	—	Luban	—
P. Bk. Ziemiak	—	Dr. RomanMay	62.000
Bk. Stadzeg.	—	MlynWagrow.	—
Arkons	—	Myra Ziem.	—
Browar Grodz.	—	Pleścian	—
Browar Krot.	—	Płotno	—
Brzeski-Auto	48.00G	P. Sp. Drzewna	—
Cogielicki H.	—	T. T. S.	—
Centr. Rolnik.	—	Unia	—
Czatr. Skor.	—	Wytw. Chem.	—
Czatr. Zetny	—	Wyr. Cer. Krot.	—
Goplans	—	Zw. Ctr. Masz.	—
Gródele Elekt.	—	Zw. Z. W. Masz.	—

Tendenz: ruhig.

Nachfrage B = Angebot, + = Geschäft \* = ohne Ums.

## Warschauer Börse.

Warschau, 17. Mai. Im Privathandel wird gezaahlt: Dollar 8,89, Goldruble 4,66, Tscheronwietz 1,40 Dollar, Kabel New York 8,922.

Amtlich nicht notierte Devisen: Belgrad 15.765, Budapest 185.85, Bukarest 5.305, Oslo 238.70, Helsingfors 22.46, Spanien 109.25, Holland 358



## Województwo Posen.

† Samter, 19. Mai. Der frühere Starost des hiesigen Kreises, Herr Ruciński, zuletzt Starost in Tumroclaw, starb am 1. Juni in den Ruhestand.

# Krotoschin, 19. Mai. Im Zeichen der Wirtschaftskrise. Eine drückende Fülle Kaufstücker hatte am vergangenen Freitag der hiesige „Tani Bazar“ aufzuweisen. Der Besitzer desselben war über diesen ungewöhnlichen Besuch allerdings nicht sehr erstaunt, zumal seine Waren im Gesamtwerte von über 17 000 Złoty auf dem Wege gerichtlicher Zwangsversteigerung für 6500 Złoty verschleudert wurden. Dass die Durchführung einer solchen Zwangsversteigerung nicht nur dem durch die fatale Wirtschaftslage in Schulden geratenen Kaufmann restlos den Todesschlag erteilt, sondern auch die Gläubiger um ein Erhebliches finanziell schädigt, ist allen Kenner der Verhältnisse klar. — Berichtigung. Die seinerzeit veröffentlichte Nachricht, dass der ehemalige Vater des Staats, Domäne, H. Gomorowski, und seine Ehefrau einer Vergiftung erlegen seien, entspricht nicht den Tatsachen. G. und seine Ehefrau halten sich vielmehr gegenwärtig bei leidlicher Gesundheit in Posen auf. — Fleischpreise herabsetzen! Während in anderen Städten bereits Kommissionen zur Bestimmung und Herabsetzung der Fleischpreise zusammengestellt sind, scheint es den maßgebenden Krotoschiner Behörden noch nicht an der Zeit zu sein, die Preise für Fleisch und Fleischprodukte in unserer Stadt gründlich zu revidieren. Trotzdem die Preise auf dem Viehmarkt erheblich gesunken sind, denten einige der Herren Fleischereibesitzer

noch lange nicht daran, die Preise für ihre Erzeugnisse herabzusetzen.

† Strelno 17. Mai. Ein Auto in Flammen. Am Freitag in den Morgenstunden fuhr das Auto des Herrn Plagens aus Strelno in der Nähe der Schule in Krusze Dachomna aus bisher unbekannter Ursache an einen am Wege stehenden Baum, wobei es vollständig zertrümmert wurde. Es dauerte auch nicht lange, so geriet das in dem Behälter befindliche Benzin in Brand, so dass die Trümmerreste des Autos im Nu nur noch ein einziges Flammenmeer bildeten und vollständig verbrannten. Herrn Pl. gelang es noch rechtzeitig abzuspringen, so dass er mit dem bloßen Schreden davonkam.

## Pommerellen. Pommerellen.

### 47 Personen auf der Anklagebank.

† Konitz, 19. Mai. Am morgigen Dienstag, beginnt vor der hiesigen Strafkammer ein großer Prozess gegen die Banditen Gromowksi und Gejossen aus Czerst Abbau. Es sind „nur“ 47 Angeklagte und gegen 60 Zeugen für die Verhandlung vorgelehen. Die Bande hatte seinerzeit die ganze Umgebung von Czerst unsicher gemacht bis es gelang, sie zu fassen. In den Wäldern bei Czerst hatte die Bande ein ganzes Lager von gestohlenen Waren in einer Erdhöhle aufbewahrt.

† Strasburg, 17. Mai. Seine Braut erschossen. Vor der hiesigen Strafkammer hatte sich heute der Besitzersohn Josef Marchlewski wegen Mordes zu verantworten. Die Braut des

Angeschlagenen hatte außer ihrem Bräutigam noch anderen jungen Leuten ihr Herz verschenkt. Das missfiel M. und er forderte Rechtfertigung von seiner Braut. Als sie ihm diese verweigerte, tötete er sie durch drei Revolverschläge. Der Staatsanwalt beantragte für ihn die Todesstrafe. Das Gericht verurteilte den 22jährigen zu 15 Jahren Zuchthaus.

## Oberschlesien.

### Immer neue Grubenkatastrophen.

6 Bergleute verschüttet. — 4 Tote, 2 leichtverletzte. Nach den beiden schweren Unglücks auf deutsch-österreichischen Gruben wurde wieder eine Grube in Bolnisch-Oberschlesien, der Richthofenhof in Janow, auf dem sich erst vor einigen Wochen ein schweres Unglück ereignete, von einer Katastrophe betroffen.

Am Donnerstag abend ging auf der 400 Meter-Sohle ein Böller zu Bruch, wobei vier Bergleute verschüttet wurden. Nach anstrengenden Rettungsarbeiten gelang es, zuerst zwei Bergleute zu bergen. Die anderen beiden verschütteten konnten nur noch als Leichen geborgen werden. Die Ursache des Unfalls konnte bisher nicht ermittelt werden.

Am Freitag wurde der Zimmerhauer Franz Bielski aus Michalkow auf der Maggrube von herabstürzenden Kohlenmassen verschüttet. Nach achtstündiger anstrengender Rettungsarbeit gelang es, den Bergungskräfte als Leiche zu bergen. Bielski hinterließ eine Familie mit vier unversorgten Kindern.

Am gleichen Tage wurden auf der Biastengrube in Vendzin zwei Bergleute verschüttet, von denen der 25jährige Karl Mettner nur als Leiche geborgen werden konnte, während der 24jährige Müller Gowlit sehr schwere Verletzungen erlitt.

## Mix-Seife die beste, die billigste.

### Das magnetische Meieritz.

Meieritz, 19. Mai. Der internationale Versicherungsschwinger Edoff, ein Russe von Geburt und jetzt kanadischer Staatsangehöriger, der im Februar 1919 vom Meieritzer Schwurgericht wegen mehrfachen schweren Verjährungsverbrechens zu einem Jahr Gefängnis verurteilt worden war und nach Verbüßung der Strafe aus Preußen ausgewiesen wurde, macht immer noch von sich reden. Die erste Ausweisung hat er nicht befolgt. Als er wieder in Meieritz auftauchte, wurde er über Köln nach Paris abgeholt. Die französische Polizei wies ihn aber aus, worauf Edoff sich nach London wandte. Auch hier empfand man ihn als lästigen Ausländer, und bald tauchte er wieder in Meieritz auf, wo er wegen Bannbruchs zu einer Haftstrafe verurteilt wurde und nach längerem Polizeigewahrsam am 1. April über Hamburg auf den Seeweg wieder nach London abgeschoben wurde. Wie jetzt aus zuverlässiger Quelle verlautet, hat Edoff sich von London im Flugzeug Berlin zu erreichen versucht, um wieder nach Meieritz zu kommen.

## Sejmwahlen im Wahlkreise Gnesen. Am Mittwoch, dem 21. Mai, nachm. 3 Uhr findet in Mogilno im Hotel Monopol eine

### Wählerversammlung

statt, auf welcher der Spitzenkandidat der deutschen Liste 18, Herr von Saenger, Łukowo, sprechen wird. Wir richten an die deutschen Wähler des Kreises Mogilno die dringende Bitte, diese Versammlung zu besuchen.

Deutscher Wahlausdruck des Wahlkreises Gnesen.

### Leistungsfähige deutsche Zeltverleih-Gesellschaft sucht zur Bearbeitung der Zeltvermietungen an Ausstellungen und Festlichkeiten

**Vertretung für Polen,**  
welche mit Behörden, Ausstellungs- und Fest-  
leistungen gute Führung hat. — Angebote an  
**Johannes Uhlemann, Stuttgart,**  
Panoramastr. 29, erbeten.

### Original KRUPP Gras- u. Getreidemäher, Binder, Heuwender

aus bestem Material, leichtzügig und  
stark, die Maschinen für große Beanspruchungen, zu günstigen Bedingungen  
ab Lager lieferbar bei den Generalvertretern

Tow. Ake. T. Kowalski i A. Trylski,  
Filiale Poznan  
Fr. Ratajezaka 15 (Apollo Passage) Tel. 2053

### Zum sofortigen oder späteren Antritt suchen wir für unsere Büros in Danzig und Gdynia mehrere perfekte polnisch-deutsche Stenotypistinnen

Gleichmäßige gute Beherrschung  
der poln. und deutschen Sprache  
ist Grundbedingung.  
Ausführliche Bewerbungen an die  
„Siemens“ G.m.b.H., Danzig.

### Stubenmädchen das nähen und plätzen kann. Meld. mit Bezugsnr. abchristen erbeten an

Frau von Opitz, Witold p. Osieczna-Leszno.

Suche für bald ein zuverlässiges, in Hausarbeit erfahrene  
Lehrstelle im  
Molkerei-  
verwalter  
24 J. alt. Stellung als  
Haustochter,  
wo ihr Gelegenheit geboten  
wird, sich im Haushalt zu  
verbessern. Tel. Off.  
Anzeiger, Bojanowo,  
Poznan, Zwierzyniecka 6.

Sonnabend, den 17. Mai d. J., wurde mein treuer Gatte, unser geliebter Vater, mein lieber Schwager, der

Pfarrer der Gemeinde Lettberg

## Herr Wilhelm Venade

in seinem 70. Lebensjahr aus seinem Wirken heimgerufen.

Natharina Venade, geb. Schirmer,  
Irmgard Venade, Lehrerin und Organistin, Pleschen,  
Syndikus, Dr. jur. Hans-Günther Venade,  
Frankenthal/Pfalz,  
Sanitätsrat Dr. Schirmer, Grünberg (Sch.).

Lettberg, Kr. Gnesen,  
Lodnogóra, pow. Gniezno, den 19. Mai 1930.

Sei getreu bis an den Tod, so will ich Dir die Krone des Lebens geben. (Off. Joh. 2, 10).

Beerdigung Dienstag, den 20. d. Mts., nachmittags 4 Uhr in Posen auf dem St. Paulikirchhofe von der Kapelle des Diakonissenhauses aus.

Heute nacht 1 Uhr verschied nach schwerem Leiden mein lieber Mann, Vater und Sohn, unser guter Bruder, Schwager und Onkel, der

Rechtsanwalt

## Kurt Borowicz

im 51. Lebensjahr.

Im Namen der Hinterbliebenen  
Elijah Borowicz,  
geb. Roeste.

Poznan, den 19. Mai 1930.

Die Beerdigung findet am Freitag nachmittags 4 Uhr von der Leichenhalle des St. Pauli-Friedhofes, ul. Grunwaldzka, aus statt.

Bon Beileidsbesuchen bitten wir abzusehen.

## Nervöse Neurastheniker

die an Reizbarkeit, Willensschwäche, Energiedefizit, Melancholie, Lebensüberdruss, Schlaflosigkeit, Kopfschmerzen, Reizbarkeit der Nerven, Hypochondrie, nervösen Herz- und Magenstörungen leiden, erhalten kostengünstig die Broschüre von Dr. Weise, Nervenleiden.

Dr. Gebhard & Co., Danzig, Fil. 100.

Gebrauchte zehnpferdige

## Dampfdreschgarnitur Wolf

Motor 1917, Dreschmaschine 1920,  
billig zu günstigen Bedingungen  
abzugeben.

T. Kowalski i A. Trylski T. A.  
Filiale Poznan, ul. Fr. Ratajezaka 15  
(Passage Apollo) Tel. 20-53.

## Ausgebot.

Die Ehe wollen miteinander eingehen:

1. Der Arbeiter Emil Franz Boldt, wohnhaft in Karlshorst, Neukreis und
2. die Arbeiterin Martha Anna Roese, wohnhaft in Lenné, Neukreis, früher wohnhaft gemeinsam in Posen.

Beiße, d. 17. Mai 1930.  
Der Standesbeamte

## Motorrad Seitenwagen

Belgisches Fabrikat, Sporttyp, neuwertig, für d. billig. Preis von 800 zł zu verkaufen. Lothar Jaeger, Rogoźno (Wlkp.).

## Ankäufe u. Verkäufe

## Landhaus

in gr. Garten, in schöner Lage, a. Rande d. Stadt, 8 J. m. reidl. Zubeh. Gas, Wasserleitung, elektr. Licht, verkauf f. 28 000 zł. bei 10 000 zł. Anzahl. Kettur Wolff, Deutscher-Krone bei Schneidemühl.

## Gebrauchte

## Pianos

empfiehlt mit Garantie B. Sommerfeld, Bydgoszcz, ulica Suiadeckich 58.

## Stellenangebote

## Kindermädchen,

oder unterm. Chef, per so. od. später. Habt 4½ Jahre Praxis und 1 Semester der landw. Schule, militärfrei, beh. die polnische Spr. Gesl. Kosmos Sp. z o. o., Poznan, Zwierzyniecka 6.

## Stellenangebote

## Brennerei- verwalter

mit 1a Referenzen, verh., 39 Jahre alt, 14 J. Praxis, sucht Stellung per 1.7.-d. J. off. unter 794 an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o., Poznan, Zwierzyniecka 6.



Vertreter gesucht!

Ge. Landwirtsohn sucht, geselltzt auf sehr gute Zeugnisse

Stellung als alleiner Wirtschaftsbeamter

oder unterm. Chef, per so. od. später. Habt 4½ Jahre Praxis und 1 Semester der landw. Schule, militärfrei, beh. die polnische Spr. Gesl. Kosmos Sp. z o. o., Poznan, Zwierzyniecka 6.

## Stellenangebote

## Chausseur, auch Maschi-

nist, engl., der poln. Spr. mächtig, 24 J. alt, verh., sucht für möglichst bald Dauerstellung. Scheut sich vor keiner Arbeit. Gesl. Ang. sind zu richten mit 793 an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o., Poznan, Zwierzyniecka 6.

Zum sofortigen oder späteren Antritt suchen wir für unsere Büros in Danzig und Gdynia mehrere perfekte polnisch-deutsche Stenotypistinnen

Gleichmäßige gute Beherrschung der poln. und deutschen Sprache ist Grundbedingung.

Ausführliche Bewerbungen an die „Siemens“ G.m.b.H., Danzig.

Suche für bald ein zuverlässiges, in Hausarbeit erfahrene

## Stubenmädchen

das nähen und plätzen kann. Meld. mit Bezugsnr.

abchristen erbeten an

Frau von Opitz, Witold p. Osieczna-Leszno.

Suche für sofort oder später

## Lehrstelle im

## Molkerei- verwalter

24 J. alt. Stellung als Haustochter, wo ihr Gelegenheit geboten wird, sich im Haushalt zu vervollkommen. Tel. off. 784 an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o., Poznan, Zwierzyniecka 6.